



UK Health
Security
Agency



Як захистити вашу дитину від **PCV**

Посібник з вакцинації
проти Респіраторно-
синцитіального вірусу (PCV)
для вагітних жінок



Жінки можуть пройти безкоштовну вакцинацію під час кожної вагітності, щоб захистити своїх дітей від Респіраторно-синцитіального вірусу (PCV).

Чому нам потрібно захищати немовлят від РСВ?

Респіраторно-синцитіальний вірус, або РСВ, це поширений вірус, який може спричинити легеневу інфекцію під назвою бронхіоліт. У новонароджених цей стан може привести до труднощів з диханням і годуванням. У більшості випадків лікування можна проводити вдома, але щороку приблизно 20 000 немовлят в Англії госпіталізуються з приводу бронхіоліту. Немовлята з тяжким бронхіолітом можуть потребувати інтенсивної терапії, і інфекція може бути смертельною. Швидше за все РСВ викликає серйозне захворювання у дуже маленьких дітей, недоношених та дітей зі станами, які впливають на серце, дихання або імунну систему. Захворіти на РСВ можна протягом всього року, але його випадки зростають щозими.

Як поширюється РСВ?

РСВ дуже заразний і легко поширюється, особливо серед дітей, через кашель та чихання. Навіть за допомогою простих заходів, таких як миття рук і прикривання рота та носа при чиханні, важко уникнути поширення інфекції в сім'ї. Найкращий спосіб захистити вашу дитину від РСВ – це пройти вакцинацію протягом вагітності.

Наскільки ефективною є вакцина проти РСВ?

Вакцина підсилює вашу імунну систему, щоб вона могла виробляти антитіла проти вірусу. Ці антитіла потім проходять через плаценту, щоб захистити вашу дитину з дня її народження. Вакцинація проти РСВ знижує ризик тяжкого бронхіоліту на 70% в перші 6 місяців життя. Після досягнення цього віку загроза того, що ваша дитина тяжко захворіє в результаті РСВ, значно нижча. Старші діти та дорослі також можуть заразитися РСВ, але він має більш серйозні наслідки для новонароджених і людей старше 75 років.

Коли мені слід пройти вакцинацію?

Вам повинні запропонувати її приблизно в той же час, що й дородову консультацію на 28 тижні вагітності. Якщо ви не отримали запрошення до цього часу, зв'яжіться зі своєю акушерською службою або практикою сімейного лікаря (GP), щоб записатися на вакцинацію. Вакцинація на 28 тижні вагітності або за кілька тижнів після цього допоможе вам виробити потрібний рівень антитіл, щоб передати його вашій дитині до народження. Це забезпечить вашій дитині найкращий захист, навіть якщо вона народилася передчасно.

Ви все ще можете пройти вакцинацію на пізніших термінах вагітності, хоча це може бути менш ефективним. Якщо у вас не було можливості пройти вакцинацію раніше, її можна пройти до самого народження дитини. Вакцинація на пізніших термінах вагітності все-таки може захистити вас від інфекції та знизити ризик її поширення на новонародженого.

Чи будуть у мене якісь побічні ефекти?

У вас може з'явитися поболювання, почервоніння або набряк у місці ін'єкції протягом дня або двох після вакцинації. Ви також можете мати головний біль або м'язові болі протягом 1 - 2 днів.

У дорослих старшого віку **дуже рідко** після вакцинації були повідомлення про випадки стану нервової системи, що призводить до слабкості, так званого синдрому Гієна-Барре. Такий самий стан також виникає після ряду поширених інфекцій і деяких інших вакцин. Цей стан набагато рідше зустрічається у молодих людей, і наразі немає ніяких доказів того, що вакцина проти РСВ підвищує ризик синдрому Гієна-Барре у вагітних жінок.

Чи безпечна вакцинація проти РСВ під час вагітності для моєї дитини?

Вакцина пройшла клінічні випробування з участю майже 4 000 жінок, її також надавали багатьом тисячам жінок в межах національних програм. Спостереження в США, де вакцинували майже 300 000 жінок, показало хороший профіль безпеки. При проведенні основного клінічного випробування за місяць після вакцинації було трохи більше недоношених дітей в групі вакцинованих (2,1%), ніж в групі, яка не отримала вакцину (1,9%). Ця різниця, швидше за все, була обумовлена випадковістю. Вакцина була схвалена органами регулювання лікарських засобів в Сполученому Королівстві, Європі та США завдяки рівню захисту, якості та безпечності.

Чи буде вакцинація означати, що моя дитина не захворіє на РСВ?

Доведено, що вакцина знижує вірогідність того, що ваша дитина тяжко захворіє в результаті РСВ. Як і всі ліки, жодна вакцина не є повністю ефективною, і деякі немовлята все-таки можуть захворіти на РСВ, незважаючи на те, що їх матері пройшли вакцинацію. Однак для більшості дітей, які народилися від вакцинованих матерів, захворювання при зараженні РСВ повинно бути не таким тяжким.

Ви можете ознайомитися з інформаційним листком пацієнта про вакцину від РСВ під назвою Abrysvo тут: www.medicines.org.uk/emc/product/15309/pi1

Що робити, якщо моя дитина в групі підвищеного ризику?

Деяким немовлятам в групі підвищеного ризику від РСВ, наприклад, дуже недоношеним, дітям з тяжкою хворобою серця або з ослабленим імунітетом також можуть запропонувати ін'єкцію антитіл. Ця ін'єкція забезпечить додатковий захист зверху того, який вони могли отримати від своїх матерів.

Чи потрібна мені вакцина проти РСВ під час кожної вагітності?

Так, ви повинні проходити вакцинацію під час кожної вагітності, щоб забезпечити вашій новонародженій дитині найкращий захист.

Чи можу я пройти інші вакцинації для вагітних одночасно з вакцинацією проти РСВ?

Під час вагітності важливо проходити вакцинації в належний час:

- вакцина проти коклюшу зазвичай дається на ранніх термінах вагітності (приблизно в той же час, що й УЗД у середині вагітності, зазвичай на 20 тижні)
- рекомендується пройти вакцинацію проти РСВ, коли ви досягли 28 тижня вагітності
- вакцина проти грипу може даватися на будь-якому терміні вагітності. Ви повинні пройти її, як тільки вам це запропонують

Якщо ви ще не отримали вакцини від коклюшу або грипу, ви повинні пройти ці вакцинації в той же час, коли вас викликають на вакцинацію проти РСВ.

Де я можу отримати більше інформації?

Ви можете поговорити зі своєю акушеркою або сімейним лікарем (GP), ви також можете прочитати цю брошуру онлайн тут:

www.gov.uk/government/publications/respiratory-syncytial-virus-rsv-maternal-vaccination

www.nhs.uk/pregnancy/keeping-well/vaccinations

Додаткову інформацію про вакцини, які вам запропонують під час вагітності, можна знайти за посиланням:

www.gov.uk/government/publications/pregnancy-how-to-help-protect-you-and-your-baby

Чи може моя дитина захворіти на РСВ-бронхіоліт?

До симптомів РСВ-бронхіоліту можуть входити:

- нежить або закладений ніс
- утруднене, швидке або шумне дихання (хрипи)
- проблеми з грудним годуванням
- кашель
- гарячка
- дитина неспокійна або їй важко заспокоїти
- втома або апатичність

РСВ також може викликати у маленьких дітей інші стани, такі як гавкаючий кашель (круп) і хворобливу інфекцію всередині вуха (середній отит).



Ви можете повідомити про підозрювані побічні ефекти на сайті Yellow Card, зателефонувавши за безкоштовним номером 0800 731 6789 (з 09:00 до 17:00, понеділок – п'ятниця), або завантаживши застосунок Yellow Card.

www.mhra.gov.uk/yellowcard

Запишіться на терміновий прийом до лікаря (GP) або дзвоніть 111, якщо:

- ваша дитина застудилася та її стан погіршується
- ваша дитина годується або їсть значно менше, ніж зазвичай
- підгузок вашої дитини залишається сухим протягом 12 годин або більше, чи є інші ознаки зневоднення
- ваша дитина молодша за 3 місяці, і її температура піднялася до 38°C, або старша за 3 місяці, і її температура піднялася до 39°C або вище

Дзвоніть 999 або йдіть до відділення термінової допомоги, якщо:

Вам здається, що ваша дитина серйозно хвора, слід довіряти власному судженню. Ви повинні діяти, якщо:

- ваша дитина має утруднене дихання – ви можете помітити «рохкання» при диханні, або що її груди та черевну стінку затягує між ребрами або зразу ж під ребра
- у диханні дитини спостерігаються перерви
- у дитини синюшний колір шкіри, язика або губ
- дитина млява і не може прокинутися або весь час засинає

